

Ibadah Rumah tangga (Ahad) 16 Agustus 2020 Matius 15: 21-28.

Penjedaan : Instrumen : Menjanji :

Votum dan Salam :

Marilah djemaat kita bersembah sujud kepada Tuhan didalam kejakinan pertjaja Bahwa pertolongan kita itulah didalam nama Tuhan jang telah mendjadikan langit dan bumi, jang tetap setia untuk selama-lamanya, dan jang tidak meninggalkan perbuatan tanganNja dalam kehidupan kita.

Kasih karunia Tuhan kita Jesus Kristus dan kasih Allah Jang Bapa dan persekutuan Roh Tuhan jang kudus, menjertai djemaat jang behimpun dan beribadah ini. Amin.

Laten we God aanbidden in de verzekering dat onze hulp is in de naam van God die hemel en aarde heeft gemaakt, die voor eeuwig trouw blijft en die de werken van zijn handen in ons leven niet laat varen.

De genade van onze Heer Jezus Christus en de liefde van God de Vader en de gemeenschap van de Heilige Geest van God begeleiden de gemeente die bij elkaar is in de dienst. Amen.

Menjanji : NJ 8 Engkau jang sutji

Engkau jang sutji, sutjilah Tuhan.
s m r FR z r'm' r. d' M-M z
Engkau jang kudus, kuduslah Tuhan
s m r FR z r'm' r. m' S-S z
Kami jang hina, datang dan menjembah,
s s s MM z m'm' r. d' S F z
dan muliakan kasihMu, Tuhan.
f s f m m r d R. d D-D z

2 Jang aku rindu, kasihMu Tuhan,
agar kuhidup, ti'da mengeluh.
Angkatlah susah, ganti dengan suka,
dan akupun bersyukur padaMu.

3 Meski hidupku, sangat bertjela.
Ku datang sadja, padaMu Tuhan.
Kar'na ku yakin Kau maha pemurah,
Kau buat hidupku djadi baru.

Epiklese

Pembatjaan Matius 15: 21-28

Khotbah

Hidup sebagai Kristen tak kurang tantangan jang dihadapi. Sekalipun kita pertjaja, kita tak luput dari berbagai penderitaan. Hampir tiap saat bertemu dengan salib, jaitu sengsara dan penderitaan. Bahkan selama Kristen selama itupun tidak terlepas/bebas dari rupa-rupa tjobaan. Hanja sadja bagaimana sikap kita. Untuk itu marilah kita tjoba memeriksa ajat-ajat batjaan untuk kehidupan kita. Beta pakai ajat 28 b.

Als christen door het leven gaan, betekent niet dat je te maken hebt met minder of geen tegenstand in het leven. Kort gezegd: de tegenstand wordt er niet minder op, als je echt het Christelijk bestaan nastreeft. Zelfs wij die in Hem geloven, ontsnappen niet aan sommige ontberingen. Bijna elk moment worden wij geconfronteerd met het Kruis. Het symboliseert namelijk het lijden en het verdriet. En gemeente, immers ook wij christenen komen niet los en zijn niet vrij van alle vormen van beproevingen. Slechts de houding die wij aannemen telt en hoe wij ons gedragen in dit leven. Laten wij gemeente samen een poging wagen om de zojuist gelezen teksten te onderwerpen aan een nader onderzoek ter wille van ons eigen bestaan. Om die reden heb ik vers 28b genomen als leidraad voor dit onderzoek en als thema voor deze dienst.

Tuhan Jesus dan murid-muridnja pindah dari Nasaret ke Tirus dan Sidon, diikuti oleh orang Farisi dan Ahli Torat untuk mentjobai dan mentjari kesalahan Jesus. Dikatakan bahwa pada waktu berada disebuah rumah datanglah seorang perempuan Kanaan. Sekalipun orang

Israel tidak boleh bergaul dengan orang Kanaan yang dianggap kafir. Tapi jelas perempuan Kanaan datang pada Yesus untuk minta pertolongan, sebab ia mempunyai beban hidup yang berat, anak perempuannya termasuk roh jahat, dirasuk setan. Ditengah pergumulan hidup yang hebat, dalam mengalami penderitaan, ia mengambil keputusan untuk meminta pertolongan kesembuhan dari Yesus. Perempuan itu tahu bahwa hanya Yesus saja yang dapat memberi kesembuhan. Dengan keputusan ini berarti perjalanannya dan perjuangannya ditengah pergumulan tidak gampang. Tetapi menghadapi rupa-rupa rintangan, pertjobaan yang hebat. Harus hilangkan jurang pemisah/ jarak antara Israel dan Kanaan. Perempuan itu harus berani tembus tembok pemisah. Untuk dapat maksud dan untuk mengatasi pergumulan harus berani mempunyai keputusan buang segala hal-hal bisa membawa pada pemisahan, harus berani menghadap musuh, datang berbitjara, berani minta maaf.

Uit de schriftlezing hebben wij gehoord dat Jezus samen met zijn discipelen vanuit Nazareth op weg was naar het gebied van Tirus en Sidon. Zij werden gevolgd door de Farizeeën en schriftgeleerden. De mensen volgden Jezus enkel en alleen om hem te betrappen op leugens en om Jezus op de proef te stellen. Er staat dat toen Jezus bij iemand in huis was aangekomen een vrouw uit de streek van Kanaän naar Hem toe kwam.

Toen der tijd was het zeer onwaarschijnlijk dat iemand uit Israël omging met iemand uit Kanaän, want het waren heidenen. Maar hier blijkt duidelijk, dat een vrouw uit Kanaän Jezus tegemoet trad en Hem om hulp vroeg, omdat zij een zware last in haar leven meedroeg, want haar dochter was bezeten en onder invloed van de duivel geraakt.

In haar onstuimige worsteling, gepaard met een zware lijdensweg nam zij de beslissing om Jezus te vragen haar dochter te genezen. Deze vrouw was namelijk er van overtuigd dat alleen Jezus haar dochter kon genezen. Mede door dit besluit gemeente, liet de vrouw zien dat haar lijdensweg en haar strijd gedurende de worsteling niet makkelijk was.

Maar dat zij juist tegenover allerlei vormen van belemmeringen en ongekende beproevingen stond. En een van die belemmeringen is de scheidingslijn. Het voornaamste is het wegbannen van die grens, de scheidingslijn tussen Israël en Kanaän. De vrouw durfde in ieder geval die scheidingslijn te doorbreken. Om dat doel te bereiken en de worsteling te boven te komen, moet je de moed kunnen opbrengen om een beslissing te nemen waarin je alle zaken van de hand doet die een scheiding legitimeert, je moet lef hebben om je vijand tegemoet te treden, je moet je open durven te stellen voor een gesprek, en ook de moed opbrengen om je verontschuldiging aan te bieden. Gemeente, laten wij de vrouw even buiten beschouwing en laten we kijken naar ons eigen dagelijks leven. Het was niet weinig wat wij als tegenstand en beproevingen hebben moeten ervaren. In de wereld van vandaag openbaart de ellende dagelijks, ziektes en verdriet manifesteren zich uitdrukkelijk. Dit leven gaat gepaard met obstakels: paar stappen vooruit, paar stappen achteruit. Ja, vaak voelen wij ons beknecht, verdrukt en onderdrukt, ondervinden wij tegenstand, ervaren wij de zorgen en de moeite van de wereld. Dan ontstaat er gemopper richting Jezus. Waarom heeft Jezus niet opgelet om ons die vrijheid te gunnen, ons te laten ontsnappen uit al die ellende en verdriet? Is het zo dat de Heer ons reeds heeft verlaten en niet meer naar onze vragen wil luisteren? Gemeente; de ervaringen van die vrouw hebben wij nodig als voorbeeld tegenover belemmeringen en afwijzingen. Het wil niet zeggen dat je de hoop moet opgeven of weg moet gaan. Ook al wordt je afgewezen, opzij gezet, onderdrukt en bedreigt, je moet nooit opgeven en niet weggaan. Behoudt het geduld en houdt stand. Hoewel degene die tegenover je staat een vijand is hoef je niet bang te zijn. Als je je er maar bewust van bent dat wij, allen, zondaren zijn, die bereid zijn om Jezus tegemoet te treden en dat Jezus vast en zeker hulp en vergeving geeft. In dit leven, gemeente, ontsnappen wij niet uit de ellende, de uitdaging en het lijden, laten wij blijven in de nabijheid van Jezus. Ook al is er in het begin geen antwoord, geduld en vasthoudendheid zal ons zeker door geloof ons vrijwaren. Het geloof zal geluk brengen en geven.

Mari kita tinggalkan perempuan itu, lalu kita lihat hidup kita tiap-tiap hari. Tak kurang tantangan dan tjobaan kita alami. Didalam dunia sekarang yang penuh dengan sengsara, penderitaan, penjakitan yang luar biasa, hidup ini seperti berada dipersimpangan djalan. Bahkan sering dirasakan betapa hidup ini kita didjepit, ditekan, ditindis, mengalami tantangan dari diri kita tentang iman, dan dari luar kita tentang kesukaran dunia ini. Sehingga kadang-kadang terdjadi persungutan, mengapa Yesus tidak perhatikan supaja kita bebas, keluar dari sengsara dan penderitaan, apakah Tuhan sudah tinggalkan kita, tidak mau dengar lagi permintaan kita. Pengalaman perempuan itu perlu kita ambil sebagai tjontoh, hadapi rintangan dan penolakan tidak/djangan putus asa, djangan lari, sekalipun

ditolak, diusir, diantjam, djangan pergi/lari. Perlu kesabaran dan kuat bertahan. Meskipun jang dihadapi itu musuh, djangan gentar dan takut. Asal sadja kita sadar jang kita adalah manusia berdosa, jang mau datang pada Yesus pasti Yesus akan memberi keampunan dan pertolongn.

Hidup ini djemaat, kita tidak lupat dari antjaman, tantangan, penderitaan, marilah kita dekat dengan Yesus, perbiasakan diri dengan Yesus, sekalipun permulaan belum ada djawaban, tapi sabar dan bertahan, pasti Iman kita jang menjembuhkan, Iman jang menjelamatkan..... amin.

Saat teduh

Berdoa, kuntji dengan doa Bapa kami

Menjanji : PKJ 131 'Ku yakin Tuhan tuntun langkahku

'Ku yakin Tuhan tuntun langkahku

s' d' r' m. r' m' f' R m D.-d z'

serta membuka djalan bagiku.

r' m' f' s. f' s' l' F s M.-m z'

Jika sungguh berserah dan berdo-a padaNya

s' s' l. s' l' s' F l' l' s. f' s' f' m z'

Tuhan membuka djalan bagiku.

s' d' r' m. r' m' f' R m D.-d

2 'Ku yakin Tuhan tuntun langkahku

serta membuka djalan bagiku.

'Ku mentjari wadjahNja, maka malam pun tjerah.

Tuhan membuka djalan bagiku.

3 'Ku yakin Tuhan tuntun langkahku

serta membuka djalan bagiku.

Bagi Dia hidupku, kata dan tindakanku;

Tuhan membuka djalan bagiku.

Berkat :

Kristuslah pembebas kehidupan, Ialah jang menghentar kita hingga sudah berada di pertengahan bulan augustus 2020 ini. Dalam kuasa kasihNja, Ia selalu setia menjertai kita.

Djika Tuhan sendiri tidak membimbing, djanganlah kita berangkat pergi dari sini.

Tuhan berkata, djika engkau telah mendapat kasih karuniaKu, maka Aku akan melakukan, apa jang engkau mintakan.

Sebab itu djemaat, pulanglah dalam kasih karunia Allah dan terimalah berkatNja.

Kiranya kemuliaan dari Allah, dan damai sedjahtera dibumi didalam Kristus Tuhan menjertai djemaat dalam lembaran pergumulan sepanjang hidup ini.

Christus is de bevrijder van het leven, Hij is degene die ons geleid heeft tot het midden van de maand augustus 2020. In de kracht van zijn liefde blijft Hij ons altijd trouw.

Als God zelf ons niet leidt, laten we dan hier niet weg gaan.

God zegt, als je Mijn genade hebt ontvangen, dan zal Ik doen wat je vraagt.

Daarom, gemeente, keer terug naar de genade van God en ontvang Zijn zegeningen.

Moge de heerlijkheid van God en vrede op aarde in Christus de Heer de gemeente leidengedurende strijd dit leven, nu tot in de eeuwigheid. Amen.

Djemaat: Amin Amin Amin.